

Dohoda o ukončení
Zmluvy č. S 33/1-87460423/PP06
o nájme časti pozemku

uzatvorená na zmysle § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len „**Dohoda**“)

Čl. I.
ZMLUVNÉ STRANY

1. Prenajímateľ:

Sídlo:

Právna forma:

Zapísaná:

Štatutárny orgán:

Zastúpená:

Splnomocnení na podpisovanie

- vo veciach zmluvných:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Doplňujúce údaje k DPH:

Bankové spojenie:

IBAN:

BIC:

Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.

Rožňavská 1, 832 72 Bratislava

akciová spoločnosť

v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III,
oddiel: Sa, vložka č.: 3497/B

predstavenstvo

Ing. Roman Koreň, predseda predstavenstva

Ing. Ján Lukáč, podpredseda predstavenstva

JUDr. Michal Adamík, riaditeľ úseku služieb

Ing. Norbert Jurčišin, riaditeľ sekcie manažmentu nehnuteľností

35 914 939

2021920076

SK 2021920076

právnická osoba je platiteľom DPH

Všeobecná úverová banka, a.s.

SK25 0200 0000 0022 3530 4454

SUBASKBX

(ďalej len „**prenajímateľ**“)

a

2. Nájomca:

Sídlo:

Právna forma:

Zapísaná:

Štatutárny orgán:

Odštepny závod:

Osoba splnomocnená na
podpis Dohody:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Doplňujúce údaje k DPH:

Bankové spojenie:

IBAN:

BIC:

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava

Klemensova 8, 813 61 Bratislava

iná právnická osoba

v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III,
oddiel: Po, vložka č.: 312/B

Ing. Miloslav Havrila, generálny riaditeľ

ŽSR – Výskumný a vývojový ústav železníc, Hviezdoslavova 31,
010 02 Žilina

Ing. Miloslav Havrila, generálny riaditeľ

31364501

2020480121

SK 2020480121

právnická osoba je platiteľom DPH

Tatra banka, a.s.

SK14 1100 0000 0026 4700 0078

TATRSKBX

(ďalej len „**nájomca**“)

(prenajímateľ a nájomca ďalej spolu ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivo ako „**zmluvná strana**“)

Čl. II. PREDMET DOHODY

1. Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. so sídlom Drieňová 24, 820 09 Bratislava, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č.: 3496/B, IČO: 35 914 921 (ďalej len „**Železničná spoločnosť Cargo, a.s.**“) ako prenajímateľ a Železnice Slovenskej republiky ako nájomca uzatvorili dňa 08.12.2006 Zmluvu č. S33/1-87460423/PP06 o nájme časti pozemku (ďalej len „**Zmluva**“). Predmetom Zmluvy je podľa čl. II ods. 1 Zmluvy nájom pozemku parcelné číslo 6028/69, a to jeho časť o výmere 35 m² (ďalej len „**predmet nájmu**“), v areáli Opravovne vozňov Žilina, a to na dobu neurčitú.
2. Na základe Kúpnej zmluvy a zmluvy o zriadení vecných bremien č. S53-874 604-03/KZ22 zo dňa 14.12.2022 uzatvorenej medzi spoločnosťou Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. ako predávajúcim a Železničnou spoločnosťou Slovensko, a.s. ako kupujúcim došlo k prevodu vlastníckeho práva k predmetu nájmu, čím Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. prevzala práva a povinnosti vyplývajúce z nájomného vzťahu založeného Zmluvou a stala sa zmluvnou stranou namiesto Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s..
3. Na základe článku VI. ods. 1. písm. a) Zmluvy sa zmluvné strany dohodli na **ukončení** Zmluvy dohodou, a to **ku dňu 30.06.2023**.
4. Zánik zmluvného vzťahu na základe tejto Dohody nemá vplyv na práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré vznikli počas doby existencie Zmluvy.
5. Nájomca je povinný najneskôr k dátumu skončenia platnosti zmluvného vzťahu predmet nájmu protokolárne odovzdať poverenému zamestnancovi prenajímateľa, tak ako je ustanovené v Zmluve.

Čl. IV. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými osobami oboch zmluvných strán a **účinnosť dňom 30.06.2023**, čomu bude predchádzať jej zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky (ďalej len „CRZ“) v súlade s ust. § 47 a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o slobodnom prístupe k informáciám“) v znení neskorších predpisov. V prípade, že táto Dohoda bude zverejnená neskôr ako 29.06.2023, nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení.
2. Zmluvné strany týmto berú na vedomie, že sú povinnými osobami v zmysle Zákona o slobodnom prístupe k informáciám a z tohto dôvodu bude táto Dohoda zverejnená v celom rozsahu v CRZ. Zmluvné strany sú povinné sa bezodkladne informovať o zverejnení tejto Dohody.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe takýchto údajov, ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, s dôsledným uplatnením zásady minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov.
4. Informácia o ochrane osobných údajov v ZSSK určená zmluvným partnerom spoločnosti, ich zamestnancom a zástupcom je dostupná na webovej adrese: <https://www.zssk.sk/ochrana-osobnych-udajov/>, o čom zmluvný partner ZSSK je povinný informovať dotknuté osoby.
5. Táto Dohoda je vyhotovená **v štyroch (4) rovnopisoch**, z ktorých po dve (2) vyhotovenia obdrží každá zo zmluvných strán. Zmluvné strany vyhlasujú, že netrvajú na vyhotovení Dohody v počte šiestich (6) rovnopisov, ako bola vyhotovená Zmluva a zároveň vyhlasujú, že forma, v akej je táto Dohoda uzatvorená, v plnom rozsahu zodpovedá Zmluve a vôli zmluvných strán.

6. Zmluvné strany podpisom oprávnených osôb potvrdzujú, že táto Dohoda vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu, celý jej obsah im je jasný a zrozumiteľný a Dohodu nepodpisujú pod nátlakom, v tiesni a za nevýhodných podmienok.

Prenajímateľ:

Nájomca:

V Bratislave, dňa:

V Bratislave, dňa:

.....
JUDr. Michal Adamík
riaditeľ úseku služieb
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

.....
Ing. Miloslav Havrila
generálny riaditeľ
Železnice Slovenskej republiky

.....
Ing. Norbert Jurčíšín
riaditeľ sekcie manažmentu nehnuteľností
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.